

ation fee") for its own benefit for carrying out the international preliminary examination and for performing all other tasks entrusted to International Preliminary Examining Authorities under the Treaty and these Regulations.

(b) The amount and the due date of the preliminary examination fee, if any, shall be fixed by the International Preliminary Examining Authority, provided that the said due date shall not be earlier than the due date of the handling fee.

(c) The preliminary examination fee shall be payable directly to the International Preliminary Examining Authority. Where that Authority is a national Office, it shall be payable in the currency prescribed by that Office, and where the Authority is an intergovernmental organization, it shall be payable in the currency of the State in which the intergovernmental organization is located or in any other currency which is freely convertible into the currency of the said State.

Rule 59

The Competent International Preliminary Examining Authority

59.1 Demands under Article 31(2) (a)

For demands made under Article 31(2) (a), each Contracting State bound by the provisions of Chapter II shall, in accordance with the terms of the applicable agreement referred to in Article 32(2) and (3), inform the International Bureau which International Preliminary Examining Authority is or which International Preliminary Examining Authorities are competent for the international preliminary examination of international applications filed with its national Office, or, in the case provided for in Rule 19.1 (b), with the national Office of another State or an intergovernmental organization acting for the former Office, and the International Bureau shall promptly publish such information. Where several International Preliminary Examining Authorities are competent, the provisions of Rule 35.2 shall apply *mutatis mutandis*.

præliminær prøvning“) for gennemførelsen af den internationale præliminære prøvning og udførelsen af alle andre opgaver, som er henlagt til de internationale prøvningsmyndigheder i henhold til traktaten og disse gennemførelsesforskrifter.

b) Størrelsen af og forfaldsdagen for afgiften for præliminær prøvning, hvis en sådan opkræves, fastsættes af den internationale prøvningsmyndighed; dog må denne forfaldsdag ikke ligge forud for forfaldsdagen for behandlingsafgiften.

c) Afgiften for præliminær prøvning skal betales direkte til den internationale prøvningsmyndighed. Hvis denne myndighed er en national myndighed, skal afgiften betales i den af denne myndighed foreskrevne valuta; er myndigheden et mellemstatsligt organ, skal afgiften betales i valutaen for den stat, i hvilken det mellemstatslige organ er beliggende, eller i enhver anden valuta, som frit kan konverteres til den pågældende stats valuta.

Regel 59

Den kompetente internationale prøvningsmyndighed

59.1 Begæringer i henhold til artikel 31, stk. 2, a)

For så vidt angår begæringer fremsat i henhold til artikel 31, stk. 2, a), meddeler hver kontraherende stat, som er bundet af bestemmelserne i kapitel II, i overensstemmelse med bestemmelserne i den i artikel 32, stk. 2 og 3, nævnte overenskomst, der kommer til anvendelse, Det internationale Bureau, hvilken eller hvilke internationale prøvningsmyndigheder, der er kompetente til at foretage international præliminær prøvning af internationale ansøgninger indleveret til den pågældende stats nationale myndighed eller — i det i regel 19.1, b), omhandlede tilfælde — til en anden stats nationale myndighed eller til et mellemstatsligt organ, som handler på førstnævnte myndigheds vegne; Det internationale Bureau offentliggør uden ophold en sådan meddelelse. Hvis flere internationale prøvningsmyndigheder er kompetente, finder bestemmelserne i regel 35.2 tilsvarende anvendelse.